

Teppan-yaki  
Chef's Table

Dinner Menu  
ディナーメニュー  
저녁메뉴  
晚餐菜单  
晚餐菜單

最初の皿

The first dish  
첫번째 요리  
头盘  
第一道

本日の前菜

Today's appetizer  
오늘의 전채요리  
今天的开胃菜  
今日前菜

フォアグラ

Foie gras  
푸 아그라  
鵝肝  
鵝肝

活オマール海老(カナダ)

Live lobster (Canada)  
활랍스터(캐나다)  
活龙虾(加拿大)  
活龍蝦(加拿大)

◆下記より好みのメインディッシュを1品お選びください

Main dish, your choice of,  
아래에서 메인요리 하나를 골라주시기 바랍니다  
请从下列菜单中选择一种您喜爱的主菜  
任選以下一道主餐

追加料金

Supplement  
추가요금  
附加費用  
額外費用

交雑種 国産牛；サーロイン

F1 Japanese beef; sirloin  
교잡종 일본와규; 등심  
杂交 国产牛; 沙朗牛排  
混種 國產牛; 沙朗牛排

100g

みちのく銘牛 特選 倉石牛；サーロイン

Specially Japanese beef; sirloin  
교잡종 일본와규; 등심  
陸奥銘牛 精選 倉石牛; 沙朗牛排  
陸奥銘牛 特選 倉石牛; 菲力牛排

100g (+ ¥2,200)

みちのく銘牛 特選 倉石牛；フィレ

Specially Japanese beef; fillet  
미치노쿠 일본와규 특선 구라이시규; 안심  
陸奥銘牛 精選 倉石牛; 菲力牛排  
陸奥銘牛 特選 倉石牛; 菲力牛排

100g (+ ¥2,200)

こだわりの焼き野菜

Grilled vegetables  
구운 야채  
特色烤蔬菜  
特選燒烤蔬菜

ガーリックライス または 白飯

Garlic fried rice or Steamed rice  
갈릭 볶음밥 또는 흰쌀밥  
蒜蓉炒饭 或者 白米饭  
蒜香飯 或 白飯

味噌汁

Miso soup  
된장국  
味噌汤  
味噌湯

香の物

Pickled vegetables  
절인 야채  
腌菜  
醃菜

デザートセレクション

Selection of seasonal dessert  
계절별 디저트 선택션  
挑选甜点  
甜品選項

食後のお飲み物

Coffee or Tea  
커피와 차  
饭后饮品  
餐後飲品

¥12,100

表記料金には、税金が含まれております All Prices are inclusive of applicable tax

표시된 금액에는 세금이 포함되어 있습니다. 菜单上的标价均为含税价格 顯示價格已包含稅金

仕入れ状況によりメニューを変更する場合がございますのでご了承ください。

Due to there is a possibility, that the menu is changed by the situation of the market, so please accept it.

상황에 따라 메뉴의 변경이 있는 경우가 있사오니 양해 부탁드립니다 菜单内容有可能会根据进货的情况有所变更, 敬请谅解 可能會因每日實際購入食材而調整菜單內容・敬請見諒